

Genre du véhicule Machine de travail (véhicule spécial)	Marque de fabrication *) Z E T T E L M E Y E R	Type Z L 1 7 0 0 (moteur: F6L 912)	Fiche d'homologation N° CH 5927 02
---	---	--	---------------------------------------

Constructeur	ZETTELMAYER Maschinenfabrik GmbH. & Co KG., D-5503 Konz
Identification	sur la plaquette du constructeur "ZL 1700" devant le N° du châssis "84"
Plaquette constructeur	à droite, à l'arrière du chariot avant, devant la cabine
N° du châssis	à droite, à l'avant en haut sur le chariot avant, au-dessus de l'essieu
Identification du moteur	"F6L 912" plaquettes, à l'avant, en bas sur le bloc (en direction de marche) + sur la soufflerie
Importateur principal	JACQUET SA., Machines d'entreprises, 1337 Vallorbe **)
Véhicule homologué	84 16 24

Châssis		Moteur	DEUTZ	Type	F6L 912
Nombre d'essieux	2	Marque	en ligne	Temps	4
Direction	hydrostatique avec pompe de secours compl.	Construction	D	Position	arrière
Transmission	entraînement hydrostatique	Carburant	air	Nombre cylindres	6
Nombre de vitesses	2	Refroidissement	100	Course	120
Frein de service	à disques, sur toutes les roues	Cylindrée	5652	CV-impôt	28,78
Frein auxiliaire	mécanique, à disque, sur l'arbre de la boîte c.v.	Puissance en kW	82 DIN	à V/min	2500
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire	Bruit à l'arrêt	76,0 dB/A	à V/min	1875
Contrôle 2 circuits	(le réservoir de liquide de frein est visible pour le conducteur)	Silencieux	1 pot 730 x Ø 230 mm		+))
		Mesure des gaz	Bacharach 3,0		
		Déparasitage	=		

Carrosserie	pelle	Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	2	Poids à vide	3900	5700	9600
Ceintures sécurité	av - ar =	Charge utile			
Cale	1/400x245x200 mm	Poids total	8000	7200	12000
Antivol	=	Poids garantis	20 - 24 EM	20 - 24 EM	++)
Nombre de places	1 av - centre - ar	Pneus	12 / 2,5	12 / 2,5	
Dimensions	intérieur extérieur	Ply / bar	8600	8600	
Longueur	6400	Charge	50	50	
Largeur	2500	pour V max			
Hauteur	3050				
Porte à faux	av 2200 ar 1650	Gar poids remorquable avec/sans frein		mécanique	automatique
		Garantie poids de l'ensemble			
Cistance volant - vers l'avant du véhicule	3850 *)	Poids remorquable testé			
Pelle standard, contenu 1,7 m ³		Charge garantie sur la toit			
		Vitesse maximale selon le constructeur			37,0 km/h
		testée 37,0 km/h à V/min 2600 au moteur			prise de force

§) Equipement	
Feux de route	HELLA CH 1 0003
Feux de croisement	HELLA CH 1 0003
Feux de position	HELLA CH 1 0003
Feux rouges	R (E)
Feux stop	St (E)
Clignoteurs	av 1 (E) AV/1 3/4/5 (E) ar 2a (E)
Cataloptres	av I (E)
Feux de gabarit	av A (E) ar R (E)
Feux amers de brouillard	
Feux complémentaires	3/ lampes de travail avec lampe-témoin
Eclairage plaque	1/ séparé à gauche
Essus-glace	1/ balai avec/sans lave-glace
Avertisseurs	1/ HELLA e1 20010 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Machine de travail (véhicule spécial)		
Marque et type	ZETTELMEYER Z L 1 7 0 0		
Homologation N°	CH	5927 02	
Carrosserie	pelle		
Places	total	1	avant
Poids à vide	9600	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	28,78
Poids total	-	Cylindrée	5652

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *-) Véhicule spécial : distance volant - vers l'avant du véhicule = 3850 mm.
- **-) Autres importateurs: TAURUS Baumaschinen AG., 8600 Dubendorf / RUBAG AG., 4002 Bâle.
- x) Contrôle 2 circuits: partie air comprimé = manomètre double avec lampe-témoin.
- +-) Insonorisation : le capot, le canal d'aspiration d'air et le compartiment-moteur latéralement et en haut; filtre insonorisant pour le bruit de l'échappement d'air.
- +-) Variante de pneus : 20.5 - 25 EM 12 FR 9080 (2,25) Vmax 50 km/h pneus radiaux ou diagonaux
 17.5 - 25 EM 12 FR 7560 (2,50) 50 km/h
 22/70 - 24 EM 12 FR 8600 (2,50) 50 km/h

§) Equipement : la hauteur des feux de croisement, de position et des clignoteurs AV-latéraux ainsi que la distance de ces derniers depuis l'avant du véhicule sont admises pour raisons techniques; des bavettes sont exigées derrière les roues AV.

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge;
- 118 - vitesse maximale 40 km/h; le disque indiquant la vitesse maximale est obligatoire;
- 125 - autorisation spéciale obligatoire (code 14);
- 137 - signalisation jaune/noir: sur la protection des dents de la pelle;
- 138 - protection : sur les dents ou la lame niveleuse de la pelle;
- 141 - assurer : les commandes de la partie hydraulique de travail;
- 160 - montage : les feux prescrits.

Lieu et date de l'homologation Konz, 07.-11.03.83

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation

Schb/jak